

أغراض الاجتماعية في شعر الإمام الشافعي

قدمتها

الاستاذة الدكتورة جويرية دحلان الماجستير



كلية الآداب قسم اللغة العربية وأدبها
جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية
سورابايا

أغراض الاجتماعية في شعر الإمام الشافعي

قدمتها

الاستاذة الدكتورة جويرية دحلان الماجستير

كلية الآداب قسم اللغة العربية وأدبها

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية

سورابايا

محتويات الرسالة

أ الموضوع
ب الخطاب الرسمي
ج القرار بالقبول
د ملخص البحث
هـ الشكر والتقدير
و محتويات الرسالة

البَابُ الْأَوَّلُ : مقدمة

- ١ أ. خلفيات البحث
- ٥ ب. قضايا أساسية
- ٦ ج. إفتراض العلمى
- ٦ د. توضيح البحث
- ٧ هـ. اسباب إختيار الموضوع
- ٨ و. الهدف الذى يراد الوصول اليه
- ٨ ز. دراسة سابقة
- ٩ ح. مناهج البحث
- ١٠ ط. طريقة البحث

البَابُ الثَّانِي : تَرْجَمَةُ حَيَاةِ الْإِمَامِ الشَّافِعِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

أ. حَيَاتُهُ وَرَحْلَتُهُ الْعِلْمِيَّة ١٢

ب - حياته الادابية ١٧

ج. مؤلفات ٢٢

البَابُ الثَّالِثُ : الإجتماعية الأدبية

أ. نظرية الإجتماعية الأدبية ٢٧

ب. تحليل الإجتماعية الأدبية تجاه الأشعار ٣٤

البابُ الرابعُ : تحليلُ الإجتماعية الأدبية

٤٢ أ. أوضاع إجتماعية وثقافية

٤٥ ب. أوضاع إجتماعية أدبية

٥٠ ج. أوضاع إقتصادية

٥٨ د. أوضاع العلمية

٦٣ هـ. أوضاع السياسية

البَابُ الْخَامِسُ : الخاتمة

٦٩ الإستبانات

٧٠ ب - الإقتراحات

فِي الْحَقِيقَةِ أَنَّ الْأَدَبَ هُوَ تَعْبِيرٌ^١ الْحَيَاةِ بِوَسِيلَةِ اللُّغَةِ مَعَ تَأْكِيدِ إِرَادَةِ
سَطْحِيَّةٍ^٢ الْإِنْسَانِ لِتَعْبِيرِ النَّفْسِ فِي الْعَالَمِ الْوَاقِعِيِّ الَّذِي عَاشَ فِيهِ الْمُؤَلِّفُ،
وَفِي عَالَمِ الْخَيَالِيِّ الَّذِي خَالَهُ^٣ كَعَالَمِ الْوَاقِعِيِّ^٤. دَامُوا حَيْثُ يَرَى أَنَّ نَظْرَةَ
الْأَدَبِ لَيْسَتْ كِتَابَةَ التَّارِيخِ لَكِنَّ الْأَدِيبَ الْجَمِيلَ هُوَ الَّذِي يَسْتَطِيعُ أَنْ يَصُورَ
صُورَةَ عَصْرِهِ وَمُجْتَمَعِهِ^٥. كَمَا هَذَا الرَّأْيُ سَفَرْدِي جُوكُو دَامُوا حَيْثُ
يَقُولُ أَنَّ إِنْتِاجَ الْأَدَبِ صُورَةُ الْحَيَاةِ نَفْسِهَا هِيَ وَاقِعِيَّةُ الْمُجْتَمَعَةِ. وَلِذَلِكَ أَنَّ
جَمِيعَ الْأَحْدَاثِ^٦ الَّتِي حَدَثَتْ^٨ فِي نُفُوسِ^٩ الْمُؤَلِّفِ الَّتِي أَصْبَحَتْ الْمَادَّةَ^{١٠}

^١ عبر يعبر تعبيراً بمعنى: mengungkapkkan لوييس معلوف، المنجدي اللغة والأعلام، دار المشرق، ١٩٨٦، ص. ٤٨٤

^٢ سطح يسطح سطحا. بمعنى: *merata, semua* نفس المكان، ص. ٣٣٢

^٣ خال يخال خيلا بمعنى: hayalan, prasangka نفس المكان، ص. ١٩٩

⁴ Sapardi Djoko Damono, *Sosiologi Sastra Sebuah Pengantar Ringkas*, Jakarta, PPPB Depdikbud, 1981. Hal: 3.

⁵ صور يصور تصويرا بمعنى: menggambarkan نفس المرجع، ص. ٤٣٩-٤٤٠

¹ Sapardi Djoko Damono, *Sosiologi Sastra Sebuah Pengantar Ringkas*, Jakarta, PPPB Depdikbud, 1988. Hal: 1

^٧ حدث ج الأحداث بمعنى: peristiwa, kejadian نفس المرجع، ص. ١٢١

^٨ حدث يحدث حدوث بمعنى: terjadi نفس المكان، ص. ١٢١

^٩ نفس ج انفس نفوس. بمعنى: batin نفس المكان، ص. ٧٢٦

١٠ المادة ج مواد مادات ٧٥١. بمعنى: materi نفس المكان، ص.

لإنتاج أدبه كانت صورة الاتصال^{١١} بين المجتمع وبيئة حوله.^{١٢} أن إنتاج الأدب هو مظهر من الإجتماعية التي أصبحت وسيلة^{١٣} لمعرفة الأقوام التي تعيش وسط^{١٤} بيئة الثقافة.^{١٥} وهذا يعني أن دراسة إنتاج الأدب هو دراسة حياة الإجتماعية يقول أرت فان زوست أن القرينة في الأدب تزيد فهمنا عن القرينة^{١٦} خارجة.^{١٧}

وَمِنْ الْإِنْتِاجَاتِ الَّتِي اِتَّجَهَهَا الْإِمَامُ الشَّافِعِيُّ هُوَ الشَّعْرُ الَّذِي جَمَعَهُ
الْشَّيْخُ يُوسُفُ الْبَقَاعِي (هُوَ أَحَدُ الْأَسَاتِذِ الْكَبِيرِ وَالْمُدَرِّسِ الْأَعْظَمِ لِللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ
وَأَدَبِهَا بِمَمْلَكَةِ الْعَرَبِيَّةِ السُّعُودِيَّةِ) فِي كِتَابِهِ دِيَوَانِ الْإِمَامِ الشَّافِعِيِّ. وَفِي ذَلِكَ
الْكِتَابِ سَنَجِدُ أَشْعَارَ الْإِمَامِ الشَّافِعِيِّ بِشَكْلِ كَامِلٍ بِكِتَابَةِ عَلِيٍّ إِبْرَاهِيمَ الْأَبْجَدِ
الْعَرَبِيَّةِ مِنَ الْأَلِفِ إِلَى الْيَاءِ وَبِالْمَوْضُوعَاتِ الْمُتَنَوِّعَةِ. وَفِي الدِّيَوَانِ يَحْتَوِي
عَلَى ١٤١ شِعْرًا الَّذِي نَقَلَهُ الْبَاحِثَةُ مِنْ إِنْتِاجَاتِ الْإِمَامِ الشَّافِعِيِّ سَوَاءً كَانَ
الْفَقْهَ أَوِ الْأَخْلَاقَ أَوِ اللُّغَةَ أَوْ غَيْرَ ذَلِكَ.

شعر

الإمام الشافعي

المذاهب الفقهية، وقد اشتهد هذا المذهب بالشافعي

وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْرِفُونَ بِأَنَّ الشَّافِعِي كَانَ أَدِيًّا مِنَ الْأَدْبَاءِ

ذَا عِلْمٍ وَآفَرٍ فِي الشَّعْرِ.

مُنَاسِبًا بِمَوْضُوعِ هَذَا الْبَحْثِ الَّذِي عَرَضْتُهُ الْبَاحِثَةُ فَيَكُونُ تَجْدِيدَ

الْبَحْثُ الَّذِي يَتَعَلَّقُ بِالْإِجْتِمَاعِيَّةِ وَالثَّقَافِيَّةِ فِي دِيَوَانِ الْإِمَامِ الشَّافِعِيِّ رَضِيَ اللَّهُ

عنه بدراسة تحليلية اجتماعية الأدبية ووضاع المجتمع حتى يكون

مُقَيَّسًا فِي كِتَابَةِ هَذَا الْبَحْثِ.

٥. اسباب إختيار الموضوع

١. لِمَعْرِفَةِ شَخْصِيَّةِ الْإِمَامِ الشَّافِعِيِّ

٢. لِمَعْرِفَةِ أَشْعَارِ الْإِمَامِ الشَّافِعِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ الَّتِي تَتَعَلَّقُ بِالْإِجْتِمَاعِيَّةِ

٢٥ جبران مسعود الرائد، معجم العربي، ص: ٨٨٣

- الطَّرِيقَةُ الْمُبَاشِرَةُ : أَخَذَتْ الْبَاحِثَةُ الْمَادَّةَ عَلَى مِثَالِ آرَاءِ الْعُلَمَاءِ بِنَفْسِ

نُصُوصَهُمْ وَعَبَّرَاتِهِمْ دُونَ تَغْيِيرٍ وَلَا تَبْدِيلٍ

- الطَّرِيقَةُ غَيْرُ الْمُبَاشَرَةِ : أَخَذَتْ الْبَاحِثَةُ آرَاءَ الْعُلَمَاءِ مَعْنًا لَا نَصًّا

٢. طَرِيقَةُ تَحْلِيلِ الْمَوَادِّ

- الْمَنْهَجُ الْبَيَانِي : أَنْ تُعْرَضَ الْبَاحِثَةُ الْمَوَادَّ عَلَى مَا أَوْرَدَهَا الْعُلَمَاءُ أَوْ

حَقَائِقَهَا ثُمَّ تَقْدِّمُ التَّعْلِيلَ وَآرَاءَهَا

ط. طريقة البحث

بِالنَّظَرِ إِلَى نِظَامِ الْبَحْثِ السَّابِقَةِ فَكَانَ الْبَحْثُ سَيُّصُورُ طَرِيقَةَ الْبَحْثِ بِمَا

يَلِي:

البَابُ الْأَوَّلُ : مُقَدِّمَةٌ تَحْتَوِي عَلَى خَلْفِيَّاتِ الْبَحْثِ وَقَضَايَا أُسَاسِيَّةَ وَ

إِفْتِرَاضُ الْعِلْمِي وَتَوْضِيحُ الْبَحْثِ وَأَسْبَابُ اخْتِيَارِ

المَوْضُوعَ وَالْهَدَفَ الَّذِي يُرَادُ الْوُصُولَ إِلَيْهِ وَدَرَأَسَةَ سَابِقَةَ

وَمَنَاهِجُ الْبَحْثِ وَطَرِيقَةُ الْبَحْثِ.

البَابُ الثَّانِي : يَتَكَلَّمُ عَنْ تَرْجَمَةِ الإِمَامِ الشَّافِعِيِّ وَهَذَا يَشْمَلُ الْبَحْثَ عَنْ

حَيَاتِهِ وَرَحْلَتَهُ الْعِلْمِيَّةَ، حَيَاتُهُ الْأَدَبِيَّةَ، وَمُؤَلَّفَاتُهُ.

البَابُ الثَّالِثُ : يَبْحَثُ عَنْ نَظَرِيَّةِ إِجْتِمَاعِيَّةِ أَدَبِيَّةٍ وَهَذَا يَحْتَوِي عَلَى بَحْثٍ

التَّحْلِيلُ الإِجْتِمَاعِي الْأَدَبِي تُجَاهُ الْأَشْعَارِ مَعَ الإِجْتِمَاعِيَّةِ

الأدبيّة وتاريخ مذهبها.

البَابُ الرَّابِعُ : يَتَحَدَّثُ عَنْ تَحْلِيلِ الْإِجْتِمَاعِيِّ ثُجَاهُ أَشْعَارِ الْإِمَامِ الشَّافِعِيِّ

رضي الله عنه وهذا يحتوي على أوضاع العامة حياة

الإجتماعية والثقافية، وأوضاع إجتماعية الأدبية، و

أوضاع الإقتصادية والسياسية والتربية.

البَابُ الْخَامِسُ : الْخَاتِمَةُ، تَرْمِزُ الْاسْتِنْبَاطَاتِ وَالنَّتَاجِ مِنْ هَذَا الْبَحْثِ مَعَ

الإِقْتِرَاحَاتِ وَصَفْحَةِ الْمَرَاجِعِ الْمُسْتَعْدَمَةِ فِيهِ.

الباب الثاني

تَرْجَمَةُ حَيَاةِ الْإِمَامِ الشَّافِعِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

أ. حَيَاتُهُ وَرَحَلَتُهُ الْعِلْمِيَّةُ

اسْمُهُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدُ بْنُ إِدْرِيسَ بْنِ الْعَبَّاسِ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ شَافِعِ بْنِ
السَّائِبِ بْنِ عُيَيْدٍ بْنِ عَبْدِ بْنِ يَزِيدٍ بْنِ هَاشِمٍ بْنِ الْمُطَّلِبِ بْنِ عَبْدِ الْمَنَافِ بْنِ قُصَيِّ
بْنِ كِلَابٍ بِنِ مَرْثَةَ ابْنِ كَعْبٍ بِنِ لُؤَيٍّ بِنِ غَالِبِ بْنِ فَهْرٍ بِنِ مَالِكِ بْنِ النَّضْرِ بِنِ كِنَانَةَ
بِنِ خُزَيْمَةَ بِنِ مُدْرِكَةَ ابْنِ إِيَّاسٍ بِنِ مِصْرٍ بِنِ نِزَارٍ بِنِ مَعَدٍّ بِنِ عَدْنَانَ بِنِ أَدٍّ بِنِ
أَدَدٍ. ١ يَلْتَقِي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي عَبْدِ الْمَنَافِ فَتَعْرِفُ بِقِيَّةِ نَسَبِهِ
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بِمَا ثَبَتَ فِي نَسَبِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ٢ فَالْشَّافِعِيُّ يَلْتَقِي بِالنَّبِيِّ
فِي الْجَدِّ التَّاسِعِ لِلشَّافِعِيِّ وَالْجَدِّ الثَّالِثِ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. ٣

يوسف الشيخ محمد البقاعي، ديوان الإمام الشافعي، المكتبة التجارية، مكة المكرمة، ١٩٨٨، ص: ٥

محمد بن عبد القادر بافضل، مناقب الإمام الشافعي، كديري، ص: ٢

عبد الحليم الجندى، ديوان الإمام الشافعى، دار العلم، مصر، ١٩٦٦، ص: ٤٠.

وَلَقَدْ اِخْتَلَفَ الْعُلَمَاءُ فِي ذِكْرِ مَكَانٍ ، تَارِيخِ الْوِلَادَةِ الْإِمَامِ الشَّافِعِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. وَلَدَيْنَا مِمَّا أَصَحَّ عِنْدَ الْمُؤَرِّحِينَ أَنَّهُ وُلِدَ بِغَزَّةَ فِي فَلَسْطِينَ^٤ وَقِيلَ بِالْيَمَنِ سَنَةَ ١٥٠ هـ (٧٦٧م). وَمَهْمَا يَكُنْ مِنْهُ أَمْرُ الْبِلَادِ الَّتِي وُلِدَ فِيهَا، هُوَ بَلَدٌ غَرِيبٌ بَعِيدٌ عَنْهُ مَوْطِنُهُ قَوْمِهِ بِمَكَّةَ وَالْخَبَارِ. وَتَوَفَّى أَبُوهُ قَبْلَ أَنْ يَعْرِفَهُ مُحَمَّدٌ، وَتَرَكَهُ لِأُمِّهِ لِأَنَّهَا امْرَأَةٌ مِنَ الْأَزْدِ فَبَدَأَ الْإِمَامُ حَيَاتَهُ يَتِيمًا وَفَقِيرًا. وَرَأَتْ الْأُمُّ أَنْ تَنْتَقِلَ بِوَلَدِهَا إِلَى مَكَّةَ، فَانْتَقَلَتْ بِهِ وَهُوَ صَغِيرٌ لَا يُجَاوِزُ سِتِّينَ مِنْهُ الْعُمْرُ^٥ وَلَقَدْ قَالَ الْإِمَامُ الشَّافِعِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : وُلِدْتُ بِغَزَّةَ سَنَةَ خَمْسِينَ وَمِائَةٍ يَوْمًا وَفَاةُ أَبِي حَنِيفَةَ. فَقَالَ النَّاسُ : مَاتَ إِمَامٌ وَوُلِدَ إِمَامٌ وَحَمَلَتْ إِلَى مَكَّةَ وَأَنَا ابْنُ سِتِّينَ.

وَقَدْ قَدَّمَ الشَّافِعِيُّ إِلَى مَكَّةَ طِفْلًا فِي الثَّانِيَةِ مِنْ عُمْرِهِ وَتَلَقَّى^٦ بِهَا تَعْلِيمَهُ. وَفِيهَا كَانَ الْإِمَامُ الشَّافِعِيُّ حَفِظَ الْقُرْآنَ وَهُوَ حَدَّثَ ثُمَّ أَخَذَ أَنْ يَطْلُبَ اللُّغَةَ

^٤ يوسف الشيخ محمد البقاعي، ديوان الإمام الشافعي، المكتبة التجارية، مكة المكرمة، ١٩٨٨، ص: ٥

^٥ موطن هو اسم مكان من وطن بطن وطنا، معنى: tempat tinggal النحدي اللغة والأعلام، دار المشرق،

١٩٨٦، ص. ٩٠٦

^٦ فاروق عبدالمعطي، ديوان الإمام الشافعي، الطبعة الأولى، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٩٩٢، ص: ٥

^٧ تلقى هو فعل مضارع من لقي يلقى لقاء، بضمير مؤنث، معنى: menerima النحدي اللغة والأعلام، دار المشرق،

١٩٨٦، ص. ٧٣٠

وَأَدَبَ وَالشُّعْرَ حَتَّى بَرَعَ^٨ فِي ذَلِكَ كُلِّهِ. قَالَ إِسْمَاعِيلُ بْنُ يَحْيَى سَمِعْتُ
الشَّافِعِيَّ يَقُولُ : حَفِظْتُ الْقُرْآنَ وَأَنَا ابْنُ سَبْعِ سِنِينَ وَحَفِظْتُ الْمُوطَّأَ لِإِمَامِ مَالِكٍ
وَأَنَا ابْنُ عَشَرَ سِنِينَ، وَبَدَأَ فِيهَا السَّمَاعَ الْحَدِيثَ وَالْأَخْبَارَ فَلَمَّا بَلَغَ^٩ نَحْوَ السَّابِعَةِ
عَشَرَ مِنْ عُمُرِهِ رَحَلَ إِلَى الْبَادِيَةِ بَيْنَ أَكْتافِ بَنِي هُذَيْلٍ حَتَّى بَلَغَ الْعِشْرِينَ فَأَخَذَ
عَنْهُمْ فَصِيحَ الْعَرَبِيَّةِ، وَرَوَى الشُّعْرَ وَالْأَدَبَ، وَقَدْ رَوَى عَنْهُ الْأَصْمَعِيُّ أَشْعَارَ
هُذَيْلٍ وَالشَّنْفَرِيِّ. ثُمَّ انْتَقَلَ^{١٠} الشَّافِعِيُّ إِلَى الْمَدِينَةِ (حَوَالِي سَنَةِ ١٧٠ = ٧٨٦)
فَأَخَذَ عَنِ الْإِمَامِ مَالِكِ ابْنِ أَنَسٍ إِلَى أَنْ تَوَفَّى رَحِمَهُ اللَّهُ سَنَةَ ١٧٩ = ٧٩٥ م،^{١١}
أَنَّ الْفَخْرَ الرَّازِيَّ يَقُولُ فِي كِتَابِ مَنَاقِبِ الشَّافِعِيِّ: أَعْلَمَ أَنَّ الشَّافِعِيَّ رَضِيَ اللَّهُ
عَنْهُ صَنَّفَ^{١٢} كِتَابَ الرِّسَالَةِ بِبَغْدَادَ، وَلَمَّا رَجَعَ إِلَى مِصْرَ أَعَادَ تَصْنِيفَ كِتَابِ
الرِّسَالَةِ، وَفِي كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا عِلْمٌ كَثِيرٌ.

برع يبرع بروعا، بمعنى: mahir, pandai، نفس المرجع، ص. ٣٤

بلغ يبلغ بلوغاً، بمعنى: mencapai, dewasa، نفس المرجع، ص. ٤٨

انتقل ينتقل انتقالاً، بمعنى: berpindah ، نفس المرجع، ص. ٨٣٤

ابن حجر العسقلاني، مناقب الإمام الشافعي، دار الكتب العلمية، بيروت-لبنان، ص. ١٢

صنف يصنف تصنيف، بمعنى: menyusun, mengarang النجدي اللغة والأعلام، دار المشرق، ١٩٨٦، ص.

وَبَعْدَ ذَلِكَ رَحَلَ الشَّافِعِيُّ إِلَى الْيَمَنِ مَعَ عَمِّهِ أَبِي مُصْعَبٍ الَّذِي تَوَلَّى الْقَضَاءَ هُنَاكَ وَلَكِنَّهُ أَسْرَ بَعْدَ ذَلِكَ مَعَ بَعْضِ أَصْحَابِهِ وَجِيءَ بِهِ إِلَى الْخَلِيفَةِ هَارُونَ الرَّشِيدِ وَهُوَ بِالرَّقَّةِ،^{١٣} وَكَانَ لِلْفَضْلِ بْنِ الرَّيِّعِ فَضْلُ الشَّفَاعَةِ لَهُ حَتَّى عَفَا^١ هَارُونَ عَنْهُ وَإِنْ لَمْ يَجْزْ^{١٥} لَهُ أَنْ يُعَادِرَ^{١٦} الرَّقَّةَ وَهَنَا قَرَأَ الشَّافِعِيُّ مُصَنَّفَاتِ مُحَمَّدِ بْنِ الْحُسَيْنِ الشَّيْبَانِيِّ صَاحِبِ أَبِي حَنِيفَةَ وَنَازِلِهِ عِدَّةَ^{١٧} مَرَّاتٍ، ثُمَّ رَحَلَ إِلَى مِصْرَ فَدَخَلَهَا وَلَقِيَ قَبُولًا حَسَنًا مِنْ وَالِيهَا، ثُمَّ أَظْهَرَ^{١٨} بَعْدَ بَعْضِ مَا خَالَفَ فِيهِ مَالِكٌ فَلَمَّا تَمَّ لَهُ فِي مِصْرَ بِنَاءَ مَذْهَبِهِ وَإِحْكَامِهِ رَجَعَ إِلَى الْعِرَاقِ سَنَةَ ١٩٥ = ٨١٠م، وَلَمَّا دَخَلَ بَغْدَادَ مَا زَالَ يَقْعُدُ^{١٩} فِي حَلَقَةٍ بَعْدَ حَلَقَةٍ^{٢٠} وَيَقُولُ لَهُمْ قَالَ اللَّهُ وَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ وَهُمْ يَقُولُونَ قَالَ أَصْحَابُنَا حَتَّى مَا بَقِيَ فِي الْمَسْجِدِ حَلَقَةٌ غَيْرُهُ.

رق يرق رقة، بمعنى: malu، نفس المرجع، ص. ٢٧٣

عفا يعفو عفواً، بمعنى: memaafkan, mengampuni، نفس المرحوم، ص. ٥١٧

لم يجوز من جاز يجوز، بمعنى: tidak boleh, tidak diperkenankan tidak نفس المرجع، ص. ١١٠

غادر بمغادر مغادرة، بمعنى: meninggalkan نفس المرجع، ص. ٥٤٥

عدة ج اعداد، بمعنى: banyak نفس المرجع، ص. ٤٩٠

اظهر الشيء اى بينه، بمعنى: نفس المرجع، ص. ٤٨٢

قعد يقعد قعوداً، بمعنى: duduk, menghadiri نفس المرجع، ص. ٦٤٣

حَلَقَة ج حلق وحلقات، بمعنى: kumpulan orang-orang نفس المرجع، ص. ١٥٠

وَرَجَعَ الشَّافِعِيُّ إِلَى مِصْرَ سَنَةَ ١٩٨ = ٨١٤م ثُمَّ رَحَلَ إِلَى مَكَّةَ وَرَجَعَ

ثَانِيَةً إِلَى مَصْرَ سَنَةِ ١٩٩ وَهَنَا تَوَفَّى الْإِمَامُ الشَّافِعِيُّ.^{٢١}

وَأَمَّا عُلُومُهُ وَمَعَارِفُهُ فَتَحْتَاجُ الْكَاتِبَةَ فِيهَا إِلَى الرَّجُوعِ إِلَى مِائَةِ الْمَكْتَبَةِ الَّتِي تَحَدَّثَتْ عَنْهُ الْإِمَامُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. كَمَا تَطْلُبُ إِلَى كُتُبِهِ الَّتِي أَلْفَهَا وَالَّتِي ذُكِرَتْ لَنَا كُتُبُ الْفَهَارِسِ مِنْهَا مَا يُؤَلَّفُ عَنْهُ مِائَةٌ. وَلَكِنَّهُ اخْتَصَرَ^{٢٢} عَلَى الْقَارِئِ فَيَرُدُّ بَعْضَ مَا قَالَهُ تَلَامِيذُهُ وَمَعَاصِرُهُ^{٢٣} فِي ذَلِكَ: حَدَّثَ الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ قَالَ: كَانَ الشَّافِعِيُّ يَجْلِسُ فِي حَلَقَتِهِ إِذَا صَلَّى الصُّبْحَ فَيَحِييُهُ أَهْلَ الْحَدِيثِ فَيَسْأَلُونَهُ تَفْسِيرَهُ وَمَعَانِيَهُ، فَإِذَا ارْتَفَعَتْ^{٢٤} الشَّمْسُ قَامُوا فَاسْتَوَتْ^{٢٥} الْحَلَقَةُ لِلْمُذَاكِرَةِ وَالنَّظَرِ، فَإِذَا ارْتَفَعَ الْغَيُّ تَفَرَّقُوا وَجَاءَ أَهْلُ الْعَرَبِيَّةِ وَالْعَرُوضِ وَالنَّحْوِ وَالشَّعْرُ فَلَا يَزَالُونَ إِلَى قَرَبِ انْتِصَافِ النَّهَارِ، ثُمَّ انْصَرَفَ.

ابن حجر العسقلاني، مناقب الإمام الشافعي، دار الكتب العلمية، بيروت-لبنان، ١٩٩١، ص. ١٢-١٣

اختصر يختصر اختصاراً، بمعنى: meringkas النحدي في اللغة والأعلام، دار المشرق، ١٩٨٦، ص. ١٨١

عاصر يعاصر معاصرة، بمعنى: semasa, sebaya نفس المرجع، ص. ٥٠٩

ارتفع أصله رفع يرفع رفعاً، بمعنى: **muncul, naik** نفس المرجع، ص. ٢٧٢

استوی اصله سوی پسوی سوی، بمعنی: menuju(pergilah) نفس المرجع، ص. ۳۶۶

وَإِطْلَاعِهِ الْوَاسِعِ حَتَّى أَضْحَى ^{٢٩} حُجَّةً يَرْجِعُ إِلَيْهِ فِي اللُّغَةِ وَالنَّحْوِ، وَقَدْ شَهِدَ لَهُ
بِذَلِكَ كَثِيرُونَ :

- قَالَ عَبْدُ اللَّهِ الْمَلِكُ بْنُ هِشَامٍ الشَّافِعِيُّ حُجَّةٌ فِي اللُّغَةِ كَانَ ابْنُ هِشَامٍ إِذَا شَكَّ^{٣٠} فِي شَيْءٍ فِي اللُّغَةِ بَعَثَ إِلَى الشَّافِعِيِّ فَسَأَلَهُ عَنْهُ، قَالَ عُثْمَانُ الْمَازِنِي :

الشَّافِعِيُّ عَنْهُ نَاجِحَةٌ فِي التَّحْوِ.^{٣١}

- قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ سَمِعْتُ الشَّافِعِيَّ يَقُولُ: أَرَوِي لثَلَاثَ مِائَةِ شَاعِرٍ مُجْتَنُونَ

- قَالَ الرَّبِيعُ بْنُ سُلَيْمَانَ: كَانَ الشَّافِعِيَّ عَرَبِيُّ النَّفْسِ^{٣٢}، أَدَبِيُّ اللِّسَانِ^{٣٣} وَقَالَ الْكَرَّاسِيُّ مَا رَأَيْتُ أَحَدًا أَفْصَحَ مِنْهُ الشَّافِعِيَّ وَكَانَ بَيِّنَتُهُ كِبَارُ^{٣٤} أَصْلُ

اللُّغَةِ وَالنَّحْوِ.^{٣٥}

٢٩ اضحى اصله ضحى يضحو ضحوا، بمعنى: melakukan, melahirkan نفس المرجع، ص. ٤٤٧

٢٠ شك يشك شكاً، بمعنى: *bimbang* نفس المرجع، ص. ٣٩٧

٣١ عبد الحليم الجندى، *ديوان الإمام الشافعى*، دار العلم، مصر، ١٩٦٦، ص: ٧٣-٧٤

٣٢ نفس ينفس نفسا، بمعنى: *jiwa* نفس المرجع، ص. ٨٢٦

٢٣ لسن بلسن لسناء، بمعنى: fasih نفس المرجع، ص. ٧٢١

٢٤ الكبر ج اكبر، بمعنى: para pembesar تنس المرجع، ص. ٦٧٠

٢٥ يوسف الشيخ محمد البقاعي، ديوان الإمام الشافعي، المكتبة التجارية، مكة المكرمة، ١٩٨٨، ص: ١٤-

مَا يَقُولُ دُكْتُور عَبْدُ اللَّهِ الْحَلِيمُ الْجُنْدِيُّ حَيْثُ قَالَ: "وَبِهَذَا الْمَرَاجِعُ" الرَّفِيعُ مِنْهُ
 أَسْبَابُ الْقُوَّةِ فِي الْأَسَالِيبِ إِرْتَفَعَ الشَّافِعِيُّ بِأَسْلُوبِ الْكِتَابَةِ الْفَقْهِيَّةِ إِلَى أَعْلَى
 مُسْتَوِيَّاتِ الْبَلَاغَةِ".^{٤٦}

وَأَمَّا فِي الشَّعْرِ كَانَ إِمَامُ الشَّافِعِيِّ مَشْهُورٌ بِأَنَّهُ شَاعِرٌ مَشْهُورٌ وَهُوَ عَنْهُ
 أَشْعَرَ النَّاسِ^{٤٧} وَعِنْدَهُ إِذَا اتَّخَذَ الشَّعْرَ وَسِيلَةً لِلرِّزْقِ لَا بُدَّ لَهُ لَأَنَّهُ فَنٌّ^{٤٨} وَالْغَنَّةُ
 عَمَلٌ فِكْرِي فِيهِ تَهْذِيبٌ وَتَأْدِيبٌ وَتَجْمِيلٌ لِلْحَيَاةِ وَتَعْبِيرٌ عَنْهُ النَّفْسِ. وَإِنَّمَا الْبَأْسُ
 عَلَى الْمُشَبِّهِينَ^{٤٩} الَّذِينَ يَسُونُ^{٥٠} لَامْرَأَةً بِذَاتِهَا وَبِنَظَرِهَا.^{٥١}

وَكَتَبَ الشَّافِعِيُّ وَأَجْمَعَ كُتُبَ أَدَبٍ وَلُغَةٍ وَتَقَاةٍ،^{٥٢} قَبْلَ أَنْ تَكُونَ كُتُبَ فَقْدٍ
 وَأُصُولٍ، ذَلِكَ أَنَّ الشَّافِعِيَّ لَمْ تَهْجُنْهُ عُجْمَةٌ،^{٥٣} وَلَمْ تَدْخُلْ عَلَى لِسَانِهِ لُكْنَةٌ،^{٥٤}

٤٥ المرجوع والمرجوعة ج مراجيع، بمعنى: referensi نفس المرجع، ص. ٢٥٠

٤٦ عبد الحلیم الجندي، دیوان الإمام الشافعي، دار العلم، مصر، ١٩٦٦، ص: ٧٧

٤٧ اشعر من شعر يشعر شعرا عنه، بمعنى: menjadikan/ menjadikannya penyair المنجدي اللغة والأعلام، دار المشرق، ١٩٨٦، ص. ٣٩١

٤٨ فن يفن فنا، بمعنى: seni نفس المرجع، ص. ٥٩٦

٤٩ شاب ج شباب وشبان وشبية، بمعنى: pemuda نفس المرجع، ص. ٣٧١

٥٠ ساء يسو ساء، بمعنى: prasangka buruk نفس المرجع، ص. ٣٦١

٥١ عبد الحلیم الجندي، دیوان الإمام الشافعي، دار العلم، مصر، ١٩٦٦، ص: ٨٣

٥٢ ثقف بثقف ثقافة وثقافا وثقفا، بمعنى: kebudayaan المنجدي اللغة والأعلام، دار المشرق، ١٩٨٦، ص. ٧١

مِنْ كُتُبِ التَّفْسِيرِ وَالْأَدَبِ. وَوَضَعَ وَهُوَ فِي مِصْرَ عِلْمَ أُصُولِ الْفِقْهِ، وَهُوَ أَوَّلُ
مَنْ وَضَعَ هَذَا الْعِلْمَ.^{٧١}

وَأَمَّا تَأْلِيفُهُ الْآخَرَ وَالَّتِي قَالَهُ ابْنُ حَجَرٍ فِي مَنَاقِبِ الْإِمَامِ الشَّافِعِيِّ فَهِيَ مَا يَلِي:

١. الرِّسَالَةُ الْقَدِيمَةُ
٢. الرِّسَالَةُ الْجَدِيدَةُ
٣. اِخْتِلَافُ الْحَدِيثِ
٤. جَمَاعُ الْعِلْمِ
٥. اِبْطَالُ الْاِسْتِحْسَانِ
٦. اَحْكَامُ الْقُرْآنِ
٧. بَيَاضُ الْفَرَضِ
٨. صِفَةُ الْأَمْرِ وَالنَّهْيِ
٩. اِخْتِلَافُ مَالِكٍ وَ الشَّافِعِيِّ

علي فكري، احسن التقصيص، الجزء الرابع، الطبعة الثانية، ١٩٥٠، ص. ١٠٥

غَيْرَهُمَا. لَكِنَّهُ الْمُهِّمُّ هُنَا أَنَّ تِلْكَ الْأَشْعَارَ الْكَثِيرَةَ أَصْبَحَتْ كَدَلِيلٍ^{٧٤} وَاضِحٍ بِأَنَّ
الإمامَ الشَّافِعِيَّ شَاعِرٌ وَأَدِيبٌ^{٧٥} وَأَنَّهُ قَدْ اسْتَعْمَلَ الشَّعْرَ فِي كَلَامٍ عَنْهُ الْحِوَارِ^{٧٦}
الدِّينِيَّ أَوْ الْأُمُورِ الإِجْتِمَاعِيَّةِ وَالسِّيَاسَةِ وَغَيْرِهَا.

وَالشَّيْءُ الَّذِي لَا بُدَّ أَنْ لِمَعْرِفَتِهِ أَنْ نُنَظِّمَ تَأْلِيفَاتِ الْإِمَامِ الشَّافِعِيِّ فِي مَجَالِ
الْفِقْهِ وَمَعَ هَذَا هُنَاكَ أَثَرٌ وَاضِحٌ عَنْهُ الْفِقْهُ فِي بَعْضِ شِعْرِهِ وَمَجْنِئُ بَعْضِ
طَلْحَاتِ الْفَقْهِيَّةِ، كَلِمَةُ الْقِيَاسِ وَغَيْرُهَا مِنْهُ.^{٧٧}

هَذِهِ هُوَ بَعْضُ بَيَانِنَا عَنْهُ أَثَارُ الْإِمَامِ الشَّافِعِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَتَأْلِيفِهِ وَالتِّي
تَسْتَطِيعُ أَنْ يَكُونَ فِطْرَةً لِبَحْثِنَا حَوْلَ أَشْعَارِهِ بِدِرَاسَةِ التَّحْلِيلِيَّةِ الْاجْتِمَاعِيَّةِ الْأَدَبِيَّةِ.

دلیل ج ادلة و ادلاء، بمعنی: bukti، نفس المرجع، ص. ۲۲۰

أدب يادب أدبا، أديب ج أدباء، بمعنى: *saṣ:rawan*، نفس المرجع، ص. ٥

حاور يحاور محاوره وحوارا وحوارا، بمعنى: jawaban، نفس المرجع، ص. ١٦٠

يوسف الشيخ محمد البقاعي، ديوان الإمام الشافعي، المكتبة الحجازية، مكة المكرمة، ١٩٨٨، ص: ٢٠.

Nimesis الَّذِي يُعْرِضُ عَنْ صِلَةٍ بَيْنَ الْأَدَبِ وَالْمُحْتَمِعِ لِكَوْنِهِ مِرْأَةً.^{٣٦} هَذِهِ التَّظَرِيَةُ
تُؤَثِّرُ الْفَنِيَّةَ وَالْأَدَبِيَّةَ فِي أَوْرَبَا.

وَلَقَدْ ذَهَبَ أَفْلَطُونُ إِنَّهُ يَجْعَلُ صُورَةَ^{٣٧} أَصْلِيَّةً، وَكَذَلِكَ بَارِسُطَا
كَانَ يَتَّبِعُ وَيَأْخُذُ نَظْرِيَّةَ الْمُحَاكَةِ أَفْلَطُونُ حَيْثُ يَرَى أَنَّ الْفَنَ^{٣٨} هُوَ صُورَةٌ مِنْ
صُورِ الْوَاقِعِيَّةِ وَلَكِنَّهُ يَرَى أَنَّ مُحَاكَةَ Nimesis لَيْسَ يُصَوِّرُ الْوَاقِعِيَّةَ فَحَسَبُ وَلَكِنَّهَا
يَخْلُقُ^{٣٩} الشَّيْءَ الْجَدِيدَ كَذَلِكَ لِأَنَّ الْوَاقِعِيَّةَ لَهَا عِلَاقَةٌ بِالْمُؤَلَّفِ الْعِلْمِيِّ فِي نَظَرِ
الْوَاقِعِيَّةِ.^{٤٠} وَيَرَى لِيْنِنُ أَنَّ نَظْرِيَّةَ مُحَاكَةِ Nimesis تَبْدَأُ مِنْذُ زَمَانِ Humanisme
Renaissance وَعَصْرِ Nasionalisme Romantik وَفِي هَذَا الزَّمَانِ وَهُوَ عَصْرُ الْعِلْمِيِّ
الْإِجَابِيِّ Positifisme Ilmiah ظَهَرَ^{٤١} أَحَدُ الْعُلَمَاءِ الْهَامِّ فِي مَجَالِ الْإِجْتِمَاعِيَّةِ
الْأَدَبِيَّةِ فَهُوَ Hippolyte Taine فِي السَّنَةِ ١٧٦٦-١٨١٧ كَانَ مِنَ النَّاقِدِينَ

⁷¹ *Op.cit*, 1988. Hal: 9

صَوْرٌ يَصَوِّرُ صورة: *gambaran* التحدفي اللغة والأعلام، دار المشرق، ١٩٨٦، ص. ٤٤٠. ٣٧

فن يفن فنا، بمعنى: seni نفس المرجع، ص. ٥٩٦

خلق يخلق خلقا menciptakan نفس الرجعم، ص. ١٩٣ ٣٩

⁴ Yoseph Yapi Tamam, *Pengantar Teori Sastra*, Flores, Nusa Indah, 1997. Hal: 28

^{٤١} ظهر يظهر ظهرا Memunculkan المنحدرى اللغة والأعلام، دار المشرق، ١٩٨٦، ص. ٤٨٢

وَفَرِّتْ دِيكَ اَنْجَلِيْسْ Friendich English . يَتَكَلَّمُوْنَ اَنْ صَلَۃَ الْاَدَبِ وَعَوَامِلْ^{٤٨}

الإِقْتِصَادِيَّةُ وَدَوْرُ^{٩٤} الطَّبَقَاتِ الإِقْتِصَادِيَّةِ أَنَّ أَهَمَّهُمْ جُزْءُ الْعَمَلِ فِي حَيَاةِ

الإجتماعية. وَمَنْ التَّابِعِينَ هَذِهِ النَّظَرِيَّةُ هُوَ Georgie Plenkhanov (١٨٥٦-١٩١٨)

(الَّذِي أَرَادَ الْمُتَقَفِّينَ^{٥٠} لِيَفْهَمُونَ عَوَامِلَ الْإِقْتِسَادِيَّةِ فِي الْمُجْتَمَعِ.^{٥١}

٢. نظرية الأدبية George Lukas

جُورُوجُ نُوكَاسُ مِنْ أَشْهَرِ النُّقَادِ مَارْكُسَيِّنَ وَقَادِمِينَ مِنْ هُونْجَارِيَا وَبَكْتُبِ

بِاللُّغَةِ الْأَلْمَانِيَّةِ. ٥٢

وَلَقَدْ ذَهَبَ لُومَكَسُ أَنْ يُنْتَجَ الْوَاقِعِيُّ Realisme الصَّحِيحُ هُوَ إِنْتَاجُ الَّذِي

أَعْطَى عَاطِفَةَ الْمَصْدَرِ الْخَيَالَاتِ الْجَمِيلَةَ. أَساسُ الْمَارْكِيْسِيُونِ الَّذِي أُسْتَعْمِلَ^{٥٣} هَذِهِ

عامل ج عوامل faktor نفس المرجع، ص. ٥٣٠. ٤٨

٤٩ دور ج الأدوار *peranan* نفس المرجع، ص ٢٢٨

٥٠ تتف بشتف ثقافة وثقافا intelektuala نفس المرجع، ص. ٧١

^{o1} *Op.cit*, 1988. Hal: 27

⁹¹ Jerman, Sapardi Djoko Damono, *Sosiologi Sastra Sebuah Pengantar Ringkas*, Jakarta, PPPB Depdikbud, 1988. Hal: 28

استعمل يستعمل استعمالاً digunakan النجد في اللغة والأعلام، دار المشرق، ١٩٨٦، ص. ٥٣١

النَّظَرِيَّةُ وَهِيَ أَنَّ إِنتَاجَ الْأَدَبِ لَا يَطْنُقُ^{٥٥} أَهَمِّيَّةُ^{٥٥} الطَّبَقَاتِ الْإِجْتِمَاعِيَّةِ، وَيُصَوِّرُ
طَبَقَاتِ الْإِجْتِمَاعِيَّةِ اللَّاتِي قَادِرُونَ فِي الْمُجْتَمَعِ، وَلَا يَزَالُ التَّارِيخُ وَالْمُجْتَمَعُ فِي
حَدِيثَةِ الْوَاقِعِيَّةِ. وَلِذَا أَنَّ إِنتَاجَ الْأَدَبِ لَا يُحَلِّلُ بَحْدٌ فَلَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يُفَرِّقَ^{٥٦} بَيْنَ
الْوَاقِعِيَّةِ غَيْرِ صَحِيحٍ وَالْوَاقِعِيَّةِ الْهَمَّةِ.^{٥٧} كَانَ الْكَاتِبُ لَا يُعْطَى صُورَةَ الْعَالَمِ الْخَيَالِيِّ
وَلَكِنْ غِنَاءَ الْخَيَالَاتِ وَيَجْمَعُ الْعَالَمَ لِيُذَبِّرَ وَلِيُشَكِّلَ أَحَدَى الطَّبَقَاتِ الْحَيَاةِ
الْمُطَابَقَةَ.^{٥٨}

ب. تحليل الإجتماعية الأدبية تجاه الأشعار

كَانَتْ مَسْئَلَتَانِ لَمْ تُحْلَلْ فِي مَجَالِ النَّظَرِيَّةِ الْإِجْتِمَاعِيَّةِ الْأَدْبِيَّةِ وَهُمَا كَمَا

یَلی:

٥٤ طلق يطلق طلقاً *terikat* نفس المرجع، ص. ٤٧٠

اهتم يهتم اهتماما kepentingan نفس المرجع، ص. ٨٧٢.

فرّق بفرق تفریقاً dibedakan نفس المرجع، ص ٥٧٩. ٥٦

²⁰ Sapardi Djoko Damono, *Sosiologi Sastra Sebuah Pengantar Ringkas*, Jakarta, PPPB Depdikbud, 1981. Hal: 28-3.

^{a*} Sapardi Djoko Damono, *Sosiologi Sastra Sebuah Pengantar Ringkas*, Jakarta, PPPB Depdikbud, 1981. Hal: 29

١. عَلاَقَةُ الإِجْتِمَاعِيَّةِ الشَّاعِرِ. وَفِي هَذَا الْمَحَالِّ الَّذِي لَا بُدَّ عَلَيْنَا أَنْ نَدْرُسَهَا فِيهِ:

- كَيْفَ كَانَ الشَّاعِرُ يَحْصُلُ كَسْبَهُ؟

– الأَهْلِيَّةُ وَالتَّخْصِيصُ فِي التَّأْلِيفِ

- أَيْ الْمُجْتَمَعُ الَّذِي أَرَادَهُ الْمُؤَلِّفُ؟

٢. أَنَّ الشَّعْرَ صُورَةُ الْمُجْتَمَعِ وَالَّذِي لَا بُدَّ عَلَيْنَا أَنْ نَهْتَمَّ بِهَا التَّسْوِيَّةَ بَيْنَ الْعَالَمِ

الشُّعْرَىٰ مَعَ الْعَالَمِ الْإِجْتِمَاعِيِّ

٣. وَظِيفَةُ الْإِجْتِمَاعِيَّةِ الشَّعْرُ، فَعَلَى أَى مَدَى كَانَتْ صِلَةٌ بَيْنَ الشَّعْرِ وَالْمُجْتَمَعِ؟^{٦٠}

إذا نظرنا بدقة أن شرح^{٦١} Ian Watt المذکور لا یشمّل على جمیع البَحْثِ

عَنْ إِجْتِمَاعِيَّةِ الْأَدَبِ الَّذِي سَبَقَ لَهُ أَنْ يَسْتَعْمَلَهَا. لَقَدْ بَيَّنَّ^{٦٢} Albrecht فِي كِتَابِهِ

Sociology of Art and Literature (سَنَة ١٩٨٠) عَنْ تِلْكَ الْمَسْئَلَةِ وَبِكَلِمَةِ الْيَّانَات

الأخرى منها عن إجتماعية الأدب، كيف التاريخ الأدب وغيرها.

¹ Sapardi Djoko Damono, *Sosiologi Sastra Sebuah Pengantar Ringkas*, Jakarta, PPPB Depdikbud, 1981. Hal: 3-4

^{٦١} شرح يشرّح شرحا menjelaskan نفس المرجع، ص. ٣٨١

٦٢ بين بين تبينا menjelaskan نفس المرجع، ص.

إنَّ نَظْرِيَّةَ Strukturalisme Genetik الَّذِي يَبْحَثُ تَرْكِيبَ الشَّعْرِ يَقُومُ عَلَى

أَسَاسِ نَظَرِيَّةِ Lotman . وَكَانَ لُوثْمَانُ بِنَفْسِهِ يُعَبِّرُ أَنَّ نَظَرِيَّتَهُ تَقُومُ عَلَى أَسَاسِ

Tradisi Formalis وَلَقَدْ ذَهَبَ عَلَى مِثْلِ هَذِهِ النَّظَرِيَّةِ أَيْضًا Jakobson حَيْثُ يَرَى

مِثْلَ هَذَا الرَّأْيِ.

وَيَقُولُ لَوْئِمَّانُ أَنَّ الْعَنَاصِرَ الْمَوْجُودَةَ فِي الشَّعْرِ تَسْتَطِيعُ أَنْ تَدْخُلَ الْمَعَانِيَ

الْمُتَنَوِّعَةَ. وَمَهْمَا ذَلِكَ مَعْنَى تِلْكَ الْعَنَاصِرِ الَّتِي تُبْنَى الْعَلَاقَةُ الْوَاحِدَةَ وَلَا تُقَاتِلُ

بَعْضُهَا بَعْضًا مِنَ الْمَعْنَى إِلَى الْمَعْنَى الْآخَرِ. وَفِي رَأْيِهِ أَنَّ تِلْكَ الْأَسْبَابَ الَّتِي تَجْعَلُ

نَوْعُ الْأَدَبِ أَصْبَحَ خَاصًّا وَمَلِيًّا بِالْأَخْبَارِ وَالْمَعْلُومَاتِ.

وَفِي فِكْرَةِ لُوثْمَانَ كَانَتْ نَظَرِيَّةُ Strukturalisme Genetik ذَاتَ مَنَهَاجٍ خَاصٍّ

لَنِيْلِ تِلْكَ الْعَنَاصِرِ. وَهُوَ مَنَهَاجٌ لَهَجِي dialect الَّذِي أَشْهَرُ بِاسْمِ دَائِرَةِ هِرْمَنْطِيقٍ

Lingkaran Hermeneutik . وَبِهَذَا الْمَنْهَجِ أَنَّ الْبَحْثَ عَنِ التَّرْكِيبِ يَعْمَلُ بِطَرِيقَةٍ

الْعَمَلِيَّةُ الْمُنْعَكِسَةُ مِنَ النَّوْعِ الصَّغِيرِ عَلَيَّ كَبِيرِهِ. وَالْمُرَادُ بِبَعْضِ الشَّكْلِ لَا يَقْتَصِرُ

عَلَى وَحْدَةِ التَّرَكِيبِ الْإِنْتَاكِ الْأَدَبِ وَلَكِنَّ ذَلِكَ فِي شَكْلِ أَوْسَعٍ^{٦٧} مِنْهُ وَهُوَ
تَرْكِيبُ الْمُجْتَمَعِ الَّذِي كَانَ فِي دَاخِلِهِ الْإِنْتَاكِ الْأَدَبِ وَهَذَا النَّوْعُ الصَّغِيرُ الْقَلِيلُ
مِنْ ذَلِكَ الشَّكْلِ.

وَأَنْ تَحْلِيلَ الْإِجْتِمَاعِيَّةِ الْأَدَبِيَّةِ تُجَاهُ الْأَشْعَارِ إِنَّمَا بِاسْتِعْمَالِ النَّظَرِيَّةِ
وَمَنْهَاجِ Strukturalisme Genetik وَمَعَ هَذَا فِي الْبَحْثِ اسْتُعْمِلَتْ هَذَا الْمَنْهَجُ.
هُنَاكَ ثَلَاثَةُ تَقْرِيبَاتٍ فِي نَظَرِيَّةِ الْإِجْتِمَاعِيَّةِ الْأَدَبِيَّةِ كَمَا قَالَهَا فَارُوقُ وَسَفَرْدِي
جُوكُو دَامُونُو وَإِيَّانُ وَآتُ وَهِيَ مِمَّا يَلِي:

١. تَقْرِيبُ الْعِلَاقَةِ الْإِجْتِمَاعِيَّةِ الْمُؤَلَّفِ

٢. تَقْرِيبُ الْأَدَبِ لَكَوْنِ مَرْأَةِ الْمُجْتَمَعِ

٣. تَقْرِيبُ الْوَضِيفَةِ الْأَدَبِ

وَأَمَّا مَسَائِلُ الْبَحْثِ فِي تِلْكَ النَّظَرِيَّاتِ فَهِيَ كَمَا يَلِي:

منهُ تَقَرُّبُ الْأَوَّلِ فَهِيَ:

وسم يوسع وسعاً، وسبع Lebih luas نفس المرجع، ص. ٩٠٠

١. عَلَيَّ أَيِّ مَدَى كَانَ الْأَدَبُ يُغَيِّرُ الْمُجْتَمَعَ؟

٢. عَلَيَّ أَيِّ مَدَى كَانَ الْأَدَبُ ذَا مُسَلَّا^{٧٣} فَقَطْ؟

٣. عَلَيَّ أَيُّ مَدَى كَانَ الْأَدَبُ مُغَيَّرًا وَمُسَلَّاهُ؟

هَذِهِ هِيَ الَّتِي سَوْفَ نَسْتَغْمِلُهَا فِي هَذَا الْبَحْثِ النَّافِعِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

سلي يسلي تسليہ Sebagai penghibur نفس المرجع، ص. ٣٤٨

وَالشَّرِيعَةَ، وَذَكَاءٌ^٧، وَحِفْظًا، وَفَصَاحَةً^٨ لِسَانِهِ، وَقُوَّةَ حُجَّتِهِ. وَبِذَلِكَ لُقِبَ "الإمامُ
الْحُجَّةُ فِي لُغَةِ الْعَرَبِيَّةِ". لَا يُنْكِرُهُ^٩ أَحَدٌ أَنَّ الإمامَ الشَّافِعِيَّ يُعَظَّمُ^{١٠} الْأَدَبَاءُ
وَالْعُلَمَاءُ فَيَحْتَرُمُونَهُ^{١١}.

أَظْهَرَ مِنَ الْأَشْعَارِ أَنَّ هَذِهِ الْوُظَيْفَةَ^{١٢} لَا تُغَيَّرُ الْمُجْتَمَعُ حَوْلَهُ فَحَسَبُ وَلَكِنَّ
الْمُجْتَمَعِ فِي جَمِيعِ الْعَالَمِ، وَفِي كُلِّ مَكَانٍ، وَفِي كُلِّ زَمَانٍ الَّذِي يَتَّبِعُ سِيرَةَ^{١٣}
الإمام الشافعي.

الشرح اللفظي: ش ل

الشرح المعاني: ش م

أَصْبَحْتَ مُطْرَحًا فِي مَعْشَرٍ جَهْلُوا

حَقُّ الْأَدِيبِ فَبَاعُوا^{١٤} الرَّأْسَ بِالذَّنْبِ

7 ذك، يذكى، ذكاء *cerdas* نفس المرجع، ص. ٢٣٧

8 فصَحْ يَفْصَحْ فصاحه fasih نفس المرجع، ص. ٥٨٤

۹ افکر یضکر إنکارا memunkiri نفس المرجع، ص. ۸۳۶

10 عَظُمَ يَعْظُمُ تعظيماً memuliakan نفس المرجع، ص. ٥١٤

11 احترام يحترم احتراماً memuliakan نفس المرجع، ص. ١٢٨-١٢٩

وظيفة ج وظائف، وُظِفَ fungsi التجددي اللغة والأعلام، دار المشرق، ١٩٨٦، ص. ٩٠٧. 12

سيرة ج سير perjalanān نفس المرجع، ص. ٣٦٧

ش ل: مُطَرَّحٌ: مَبْذُورٌ،^{١٥} مَعْشَرٌ جَمْعُهُ مَعَاشِرٌ: كُلُّ جَمَاعَةٍ أَمْرَهُمْ وَاحِدٌ،

الأديب: الْمُتَضَلِّعُ^{١٦} مِنَ اللُّغَةِ وَالْأَدَبِ، الرَّأْسُ: جُزْءٌ مِنَ الْجِسْمِ يَشْمَلُ

الْجُمُحِمَةُ^{١٧} وَالْوَجْهَ، الذَّنْبُ: امْتِدَادُ^{١٨} فِي جَسْمِ الْحَيْرَانِ مِنْ جَهَّةِ الْعُصْعُصِ،^{١٩}

ش م: لَا تُصَاحِبُ الْجُهْلَاءَ لِأَنَّهُمْ لَا يَعْرِفُونَ الشَّرْفَ وَالْإِكْرَامَ وَالْإِحْتِرَامَ عَلَى
أَنْفُسِهِمْ وَالنَّاسِ غَيْرِهِمْ.

وَالنَّاسُ يَجْمَعُهُمْ^{٢٠} شَمْلٌ، وَبَيْنَهُمْ فِي الْعَقْلِ فَرْقٌ وَفِي الْأَدَابِ وَالْحَسَبِ^{٢١}

ش م: هَؤُلَاءِ النَّاسُ الَّذِينَ يَتَكَوَّنُونَ فِي أَنْوَاعِ الْأَجْنَاسِ، وَالْفِكْرَةِ، وَالْمُجْتَمَعِ،

وَالنَّسَبُ، وَالْمَالُ، وَالْأُخُوَّةُ. وَهُمْ فِي مَحَلٍّ وَمَكَانٍ وَاحِدٍ وَبَيْئَةٍ فِي الدُّنْيَا. وَهُمْ

يُسَمَّى بِالْجَمْعِ، هُمْ يَتَصَاحَبُونَ، وَيَعْمَلُونَ، وَيَشْتَرِكُونَ بَيْنَهُمْ. فَيُظْهِرُ الْفَرْقُ،

14	باع يبيع يباع menjual نفس المرجع, ص. ٥٦-٥٧
15	تَبَذَ يَبْذِي تَبْذِناً tergusur نفس المرجع, ص. ٧٨٥
16	تَضَلَّعَ يَتَضَلَّعُ تَضَلُّعًا mendalami نفس المرجع, ص. ٤٥٤
17	محممة ج محام ubun-ubun نفس المرجع, ص. ١٠٠
18	إِمتَدَ يَمْتَدُ إِمْتَدَادًا sombong نفس المرجع, ص. ٧٥١
19	عَصَصُ ج عصائص dosa besar نفس المرجع, ص. ٥٠٨
20	جمع يجمع جميعا menjadikan نفس المرجع, ص. ١٠١-١٠٢
21	حسب ج أحساب keturunan نفس المرجع, ص. ١٣٢-١٣٣

شَكَوْتُ إِلَى وَكَيْعِ سُوءِ حِفْظِي ٢٨٥

ش ل: شَكَوْتُ: تَأَلَّمَ^{٣٠} مِمَّا بِهِ مِنْ هِمٍّ^{٣١} أَوْ مَرَضٍ أَوْ نَحْوِهِمَا، وَكَيْعٌ: هُوَ وَكَيْعٌ
بْنِ الْجَرَّاحِ بْنِ مَلِيحِ الرَّؤَاسِي، أَبُو سُفْيَانَ، حَافِظٌ لِلْحَدِيثِ، الْحِفْظُ:
الْإِسْتِظْهَارُ^{٣٢}، أَرَشَدَنِي: دَلَّنِي^{٣٣} وَهَدَنِي^{٣٤}، الْمَعَاصِي: الذُّنُوبُ،^{٣٥}

34 هدى يهدى هدى، هداية petunjuk نفس المرجع، ص. ٨٥٩

ش م: لَأَنَّ الْعِلْمَ مِنْ نُورِ اللَّهِ الَّذِي يُنَوِّرُ الذَّهْنَ^{٤٩} وَالْقَلْبَ^{٥٠} لِمَنْ طَلَبَ الْعِلْمَ.

فَلَا أُعْطِيَ اللَّهُ نُورَهُ مَنْ ظَلَمَ وَعَصَى إِلَيْهِ لَأَنْ لَا يَتَّفِقُ^{١١} بَيْنَ النُّورِ لِكِي بَارَكَ اللَّهُ

عَلَّمَنَا لِنَفْسِنَا وَحَيَاتِنَا.

مَا فِي الْمَقَامِ لَدِيْ عَقْلٍ وَذِيْ أَدَبٍ

مِنْ رَاحَةِ فِدَعٍ^{٥٢} الْأَوْطَانِ^{٥٣} وَاعْتَرَبَ

ش ل: الْمَقَامُ: الْمَنْزِلَةُ^{٤٠}، الْعَقْلُ: التَّفَكِيرُ^{٤١}، الْأَدَبُ: رِيَاضَةُ النَّفْسِ^{٤٢} بِالْتَّعْلِيمِ

وَالْتَهْذِيبُ^{٥٧}، الرَّاحَةُ: الْإِرْتِيَاحُ^{٥٨}، وَضِدُّ التَّعَبِ، اغْتَرَبَ: اغْتَرَبَ الرَّجُلُ: نَزَحَ^{٥٩}

عَنْ بِلَادِهِ وَوَطَنِهِ.^{٦٠}

- ١٩٩٥: بيروت، دار الفكر، محمد عبد الرحيم، ديوان الإمام الشافعي جمعه وشرحه ورتبه، ٤٨
 ٤٩ ذهن ج اذهان Pikiran لنجدني اللغة والأعلاء دار المشرق، ١٩٨٦، ص. ٢٤٠
 ٥٠ قلب ج قلوب Hati نفس المرجع، ص. ٦٤٨
 ٥١ اتفق يتفق إتفاقا Tidak seiring نفس المرجع، ص. ٩١١
 ٥٢ دعي يدعى دعاء tinggalkanlah نفس المرجع، ص. ٢١٦
 ٥٣ وطن ج أوطان Tanah air نفس المرجع، ص. ٩٠٦
 ٥٤ منزلة ج منازل Tempat نفس المرجع، ص. ٨٠٢
 ٥٥ فكر يفكر تفكيرا berfikir نفس المرجع، ص. ٥٩١
 ٥٦ راض يراض رياضة Latihan jiwa نفس المرجع، ص. ٢٨٧
 ٥٧ هذب يهذب تهذبا Etika نفس المرجع، ص. ٨٦٠
 ٥٨ ارتاح يرتاح إرتياحا istirahat نفس المرجع، ص. ٢٨٦
 ٥٩ نزح يوزح نزوحا menjauh نفس المرجع، ص. ٨٠٠

ش م: لِمَنْ لَهُ عَقْلٌ^{٦١} أَوْ يُفَكِّرُ^{٦٢} لِلْحَيَاةِ وَهَذِهِ الْكَائِنَةُ^{٦٣} وَأَدَبُ أَوْ النَّاسُ مَهْذَبًا^{٦٤}

لَا يَقِفُ فِي مَكَانٍ وَاحِدٍ فَقَطْ. لَكِنْ دَعِ وَطَنَكَ أَوْ قَرْيَتَكَ أَوْ مَدِينَتَكَ أَوْ بِلَادَكَ

إِلَى بِلَادٍ أُخْرَىٰ أَوْ مَكَانٍ أُخْرَىٰ.

سَافِرٌ^{٦٥} تَجِدُ^{٦٦} عَوْضًا عَمَّنْ تَفَارِقُهُ^{٦٧}

وَأَنْصَبْ فَإِنَّ لَذِيذَ الْعَيْشِ ^{٦٨} فِي النَّصَبِ ^{٦٩}

ش ل: الْعَوَظُ: الْبَدَلُ^{٧٠}, أَنْصَبَ: أَتَّعَبَ^{٧١}, النَّصَبُ: التَّعَبُ.^{٧٢}

ش م: لِكَيْ تَجِدَ بَدَلًا أَوْ خَبْرَةً^{٧٣} جَدِيدَةً مَا لَمْ تَعْرِفْ مِنْ قَبْلِ أَوْ لَا تَجِدَ فِي دَائِرَتِكَ.

وَأَسْعَى^{٧٤} بِكُلِّ جَهْدِكَ^{٧٥} لَا يُجَادُ لَذَّةَ الْعَيْشِ لِأَنَّ لَذَّةَ الْعَيْشِ لَا تُجَدُّ إِلَّا بَعْدَ التَّعَبِ.

- محمد عبد الرحيم، ديوان الإمام الشافعي جمعه وشرحه ورتبه، دار الفكر، بيروت: ١٩٩٥
- عقل يعقل عقلا Akal النحدي اللغة والأعلام، دار المشرق، ١٩٨٦. ص. ٥٢٠
- فكر يفكر تفكيرا Memikirkan نفس المرحع، ص. ٥٩١
- كائن ج كائنات، كوائن Alam نفس المرحع، ص. ٧٠٤
- هذب يهذب لهذيا Berbudhi pekerti نفس المرحع، ص. ٨٦٠
- سافر يسافر مسافرة Pergilah, berangkatlah نفس المرحع، ص. ٣٣٧
- وجد يجد وجدا Akan menemukan نفس المرحع، ص. ٨٨٨
- فارق يفارق فراقا، مفارقة menemani نفس المرحع، ص. ٥٧٩
- لذ بلذ لذذا Kenikmatan hidup نفس المرحع، ص. ٧١٩
- نصب ينصب نصبا Susah payah نفس المرحع، ص. ٨١١
- بدل يبدل بدلا Pengganti نفس المرحع، ص. ٢٩
- اتعب يتعب إعتابا Letih نفس المرحع، ص. ٦١
- محمد عبد الرحيم، ديوان الإمام الشافعي جمعه وشرحه ورتبه، دار الفكر، بيروت: ١٩٩٥

إِنِّي رَأَيْتُ وَقُوفَ الْمَاءِ^{٧٩} يُفْسِدُهُ^{٨٠}

ش ل: سَاحَ الْمَاءُ: جَرَى ^{٨١} عَلَيَّ وَجْهَ الْأَرْضِ , طَابَ: لَذُّ. ^{٨٢}

وَلَكِنَّ الْمَاءَ الَّذِي يَسِيلُ فَطَابَ حَالُهُ مِثْلُ الْمَاءِ فِي النَّهَارِ الَّذِي يَصِلُ وَأَصْبَحَ

طَرِيًّا. ٨٦

Q.

ب. أوضاع الإقتصادية

كَانَتْ الْأَوْضَاعُ الْإِقْتِصَادِيَّةُ فِي ذَلِكَ الْعَصْرِ لَمْ تَعْمُ^{٨٧} وَلَا تَنْتَشِرُ^{٨٨} إِلَى
جَمِيعِ طَبَقَاتِ الْحَيَاةِ الْمُحْتَمِعِ. هُنَاكَ فِرْقَةٌ^{٨٩} مِمَّنْ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَنْعَمَ^{٩٠} الدُّنْيَا
بِالسُّهُولَةِ^{٩١} وَمِمَّنْ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَنْعَمَ نِعْمَةَ الدُّنْيَا وَزِينَتِهَا.^{٩٢} هَذَا فَرْقٌ بَيْنَ حَيَاةِ
الْأَغْنِيَاءِ^{٩٣} وَالْفُقَرَاءِ، وَهَذَا الْحَالُ مُصَوَّرٌ^{٩٤} فِي أَشْعَارِ الْإِمَامِ الشَّافِعِيِّ.
أَرَادَ الْإِمَامُ الشَّافِعِيُّ أَنْ يَجْعَلَ قَوْمَ الْأُخُوَّةِ فِي طَلَبِ الْمَعُونَةِ وَالْأَمْوَالِ.
وَسَلَّهُ^{٩٥} الْإِمَامُ بِقَوْلِهِ "لَا تَخَفْ" أَنَّ رِزْقَ الْإِنْسَانِ مَقْسُومٌ^{٩٦} مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا. وَيَجْعَلُ
الْقَوْمَ الْقَنَاعَةَ لِأَنَّهُ يُشَبَّهُ الْمَلِكَ وَلَوْ بِدُونِ الْمَالِ.

فسد يفسد فسادا	Rusak	نفس المرجع، ص. ٥٨٣	85
طَرَى بِطَرٍّ طَظِيرًا	Segar	نفس المرجع، ص. ١٠٠	86
عَمَّ يَعمُ عموما	merata	نفس المرجع، ص. ٥٢٨	87
انتشر ينتشر إنتشارا	tersebar	نفس المرجع، ص. ٨٠٨	88
فِرْقَة ج فِرْقٍ	kabilah	نفس المرجع، ص. ٥٧٩	89
نعم يَنعمُ نعمة	menikmati	نفس المرجع، ص. ٨٢١-٨٢٠	90
سَهْلٌ بِسَهْلٍ سهولة	kemudahan	نفس المرجع، ص. ٣٦٠	91
زان يزين زينة	isi, perhiasan	نفس المرجع، ص. ٣١٥	92
أَغْنِيَاءٌ م غِنًى	orang-orang kaya	نفس المرجع، ص. ٥٦١	93
صَوْرٌ يَصوِّرُ صورة	gambaran	نفس المرجع، ص. ٤٤٠	94
سَلٌّ يَسْلُ سَلًا	menghibur	نفس المرجع، ص. ٣٤٢	95
قَسَمٌ يَقْسِمُ قسما	terbagi	نفس المرجع، ص. ٦٢٨	96

مِنْهُمْ لَوْ كَانَ لَأَمَالُ عِنْدَهُ.

وَلَيْسَ الْغِنَى إِلَّا عَنِ الشَّيْءِ لَا بِهِ

ش م: لَأَنَّ الْغَنِيَّ لَيْسَ بِمَالٍ فَقَطْ وَلَكِنَّ هُنَاكَ أَشْيَاءَ كَثِيرَةً أَسْبَابُ الْغَنِيِّ.

وَلَجَ ١٣٨٥ عَتُوا ١٣٩٠ فِي قَبِيحِ اكْتِسَابِهِ ١٤٠

مستبدی: مستبین و توضیح. ۱۴۳

محمد عبد الرحيم، ديوان الإمام الشافعي جمعه وشرحه ورتبه، دار الفكر، بيروت: ١٩٩٥

لَجْ يَلْجَ لَجَا melakukan نفس المرجع, ص. ٧١٣

عنا يعنوا Tindak angkara murka نفس المرجع، ص. ٤٨٧.

اكتسب يكتسب اكتسابا pekerjaan نفس المرجع، ص. ٦٨٤

نقص ينقص نقصا Mengurangi نقص المرجع، ص. ٨٣٢

يَرَى النُّجْمَ تَيْهًا تَحْتَ ظِلِّ رِكَابِهِ

ش ل: النَّجْمُ: أَحَدُ الْأَجْرَامِ السَّمَاوِيَّةِ^{١٥٣} الْمُضِيئَةِ^{١٥٤} بِذَاتِهَا، تِيَهُ: تَاهَ فِي الْأَرْضِ

تِيهَا وَتِيهَانَا: ضِلُّ الطَّرِيقِ، ^{١٥٥} الظُّلُّ: الضُّرُّ، ^{١٥٦} الرِّكَابُ: هُوَ يَمْشِي فِي رِكَابِهِ:

۱۵۷ و و
یتبعه.

ش م: وَمَا زَالَ الظَّالِمُ مُتَكَبِّرًا بَغْنَاهُ^{١٥٨} أَوْ بِفَعْلِهِ وَظَنَّ أَنَّ النُّجُومَ فِي السَّمَاءِ مَا دَامَ

اَتَّبَعَهُ فِي كُلِّ خَطْوَاتِهِ. ١٥٩

ج. أوضاع العلمية

إِنَّ أُمَّةَ الْإِسْلَامِيَّةِ فِي عَصْرِ الْخِلَافَةِ الدَّوْلَةِ الْعَبَّاسِيَّةِ تَمْلِكُ الْغَيْرَةَ وَالْهَمَّةَ

الْعِلْمِيَّةُ الْعَالِيَيْنِ، كَانَ الْعَوَامِلُ الَّتِي تَدُلُّ عَلَى وَجُودِ الْعَوَامِلِ الثَّقَافَةِ وَنَشَاطَةِ

الْحَضَارَةُ وَهِيَ مُوَلَّعَةُ السَّفَرِ وَالرَّحْلَةُ وَالتَّجَارَةُ لَشُعْبِ الْعَرَبِ كَمَا فَعَلَهَا شُعْبُ

١٥٢ تمرد بتمرد تمردا sombong نفس المرجع، ص. ٧٥٥

153 السماء ج سموات, سماوات Langit نفس المجمع. ص. ٣٥٢

١٥٤ ضاء بضاء ضياء، المضئي Bersinar نفس المرجع، ص. ١٥٦

155

ضَلْ يَضِلْ ضَلَالَةً Tempat yang membingungkan نفس المرجم, ص. ٤٥٢

ضرر ج اضرار baying-bayang kesusahan نفس المرجع، ص. ٤٤٧

محمد عبد الرحيم، ديوان الإمام الشافعي جمعه وشرحه ورتبه، دار الفكر، بيروت: ١٩٩٥

158 غنى يعني غنا Kekayaanya المتحد في اللغة والأعلام، دار المشرق، ١٩٨٦، ص. ٥٦١

خطا يخطأ بخطوا، الخطوة ج خُطَى، خطوات Langkah نفس المرجع، ص. ١٨٨ 159

الْقُرَيْشِ رَحَلَ إِلَى الشَّامِ أَوْ الْيَمَنِ، وَانْتَشَرَ تَعْلِيمُ الْإِسْلَامِ بِالتَّعْمِيمِ إِلَى الْمَدُنِ
حَوْلَ الْجَزِيرَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَغَيْرِهَا.

أَلْعَلُّمٌ مِنْ فَضْلِهِ^{١٦٠} لِمَنْ خَدَمَهُ^{١٦١} أَنْ يَجْعَلَ النَّاسَ كُلَّهُمْ خَدَمَهُ

ش م: إِنَّ الْعِلْمَ لَهُ مَزِيَّةٌ ١٦٢ لِمَنْ يَرْغَبُهُ ١٦٣ فِي تَعْلَمِهِ وَتَعْلِيمِهِ لِنَفْسِهِ أَوْ
غَيْرِهِ. وَيَحْمِلُ الْعِلْمُ السُّهُولَةَ فِي كُلِّ الْمَجَالِ الْحَيَاةِ الْإِنْسَانِيَّةِ فِي الدُّنْيَا وَفِي
الْآخِرَةِ لَأَنَّ بِالْعِلْمِ يَسْتَطِيعُ أَنْ يُفَرِّقَ بَيْنَ الْحَسَنَاتِ وَالظُّلُمَاتِ. وَلِهَذَا الْمَزِيَّةُ
كَانَ النَّاسُ يُحِبُّونَهُ لِمَنْ عِنْدَهُ الْعِلْمُ وَيُكْرِمُونَهُ.

فَوَاجِبٌ صَوْنُهُ عَلَيْهِ كَمَا يَصُونُونَ فِي النَّاسِ عَرِضُهُ ١٦٤ وَدَمُهُ

ش ل: صَوْنُهُ: حَفْظُهُ.

ش م: فَوَجَبَ عَلَيْنَا أَنْ نَتَعَلَّمَ الْعِلْمَ وَلَوْ حَرْفٍ لِيُعَلِّمَ نَفْسَنَا أَوْ النَّاسَ غَيْرَنَا لِكَيْ يُسَلِّمُونَا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ كَمَا نُسَلِّمُ أَهْلَنَا.

160 فضل بفضل فضلا keunggulan نفس المرجع، ص. ٥٨٦

١٤١
 ١٧١ خدمة Deivani المراجع، ص ١٧١

١٦٢ مزنة ج مزايا Keistimewaan نفس الترجع، ص. ٧٦٠

163

عرض يعرض عرضا kehormatan نفس المرجع، ص. ٤٩٧ 164

فَمَنْ حَوَى^{١٦٥} الْعِلْمَ ثُمَّ أَوْدَعَهُ

بِجَهْلِهِ غَيْرَ أَهْلِهِ ظَلَمَهُ ١٦٦

ش ل: حَوَى: وَعَى^{١٦٧}, أَوْدَعَهُ بِجَهْلِهِ غَيْرَ أَهْلِهِ: وَعَظَ^{١٦٨} النَّاسُ الْجَهْلَاءَ

الأغبياء. ١٦٩

ش م: وَلَكِنَّ قَدْ خَطَأَ^{١٧٠} وَظَلَمَ لِمَنْ تَرَكَ الْعِلْمَ وَأَمَرَ شَيْئًا بِلَا عِلْمٍ وَشَبَّهَ^{١٧١}

بِالْمَبْنِيِّ الَّذِي قَدْ تَمَّ فِي الْبِنَاءِ ثُمَّ هَدَمَهُ ١٧٢ وَهَذَا الْفِعْلُ مِنْ ظُلْمٍ عَظِيمٍ.

- 165 حوى بحوى حوايه memperoleh نفس المرجع, ص. ١٦٤
- 166 ظلم يظلم ظُلُمًا Berbuat aniaya نفس المرجع, ص. ٢٨١
- 167 وعى يعى وعاية memperhatikan نفس المرجع, ص. ٩٠٨
- 168 وعظ يعظ وعظا menasehati نفس المرجع, ص. ٩٠٨
- 169 غبي^ج أغبياء Orang-orang bodoh نفس المرجع, ص. ٥٤٤, محمد عبد الرحيم, ديوان الإمام الشافعى جمعه وشرحه ورتبه, دار الفكر, بيروت: ١٩٩٥
- 170 خطا يخطأ خطأ Salah السجل في اللغة والأعلام, دار المشرق, ١٩٨٦, ص. ١٨٦
- 171 شبه يشبه تشبيها menyerupai نفس المرجع, ص. ٣٧٢
- 172 هدم يهدم هدما Merobohkan نفس المرجع, ص. ٨٥٩

رَأَيْتُ الْعِلْمَ صَاحِبُهُ ١٧٣ كَرِيمٌ

وَلَوْ وَلَدَتْهُ ١٧٤ آبَاءُ ١٧٥ لَعَامٌ

ش ل: اللّٰثَامُ: دَنْوُ، ۱۷۶

ش م: رَأَى إِمَامٌ شَافِعِيٌّ دَرَجَةً عَالِيَةً عِنْدَ مَنْ لَهُ الْعِلْمُ لَوْ كَانَ يُوَلَّدُ فِي أُسْرَةٍ

مَسْكِينَةٌ أَوْ لَيْسَ عِنْدَهُ مَالٌ كَثِيرٌ.

وَلَيْسَ يَزَالُ يُرَفَّعُهُ ١٧٧ إِلَى أَنْ

يُعْظَمُ أَمْرُهُ ١٧٨ الْقَوْمُ الْكَرَامُ ١٧٩

ش م: لَأَنَّ الشَّرَفَ^{١٨٠} هُوَ بِالْعِلْمِ لَيْسَ بِمَالٍ. كَانَ الْعَالِمُ أَوْ صَاحِبُ الْعِلْمِ إِمَامًا

وَأَسْوَةٌ ۖ ۱۸۱ لِقَوْمِهِمْ

صحب يصحب صحابة memiliki النحدي اللغة والأعلام، دار المشرق، ١٩٨٦، ص. ٤١٦

174 ولد يلد ولادة dilahirkan نفس المرجع، ص. ٩١٧

اب ج أباء Orang tua نفس المرجع، ص: ٢ ١٧٥

دُنُو يَدُنُو دَنَاةَ hina نفس المرجع، ص. ٢٢٦، محمد عبد الرحيم، ديوان الإمام الشافعي جمعه وشرحه ورتبه، دار الفكر، ١٧٦

بہروت: ۱۹۹۵

رفع يرفع رفعاً mengangkat المنحط في اللغة والأعلام، دار المشرق، ١٩٨٦، ص. ٢٧٢

178
امر يا امرأه perkara نفسي المرجع، ص. ١٧

179
کرمۃ ج کرام کریمات کرائم mulia نفس المرجع، ص. ۶۲۸

وَيَتَّبِعُونَهُ ۝ ١٨٢ ۝ فِي كُلِّ حَالٍ

كُرَاعِي الضَّانِ تَتَّبِعُهُ السَّوَامُ

ش ل: السَّوَامُ: السَّائِمَةُ، الْجَمْعُ سَوَائِمٍ: الْإِبِلُ^{١٨٣} أَوْ الْمَاشِيَةُ^{١٨٤} تُرْسَلُ^{١٨٥}

لِلرَّغْيِ ١٨٦ وَلَا تُعْلَفُ. ١٨٧

ش م: أَنَّهُ يَرْشُدُهُمْ^{١٨٨} إِلَى سَبِيلِ الرَّقْيِ^{١٨٩} وَالتَّقَدُّمِ^{١٩٠}.

فَلَوْلَا الْعِلْمُ مَا سَعَدَتْ رِجَالُ

وَلَا عُرِفَ الْحَلَالُ وَلَا الْحَرَامُ

ش ل: الحلال: الْمُبَاحُ^{١٤١}، شَرْعًا ضِدَّ الْحَرَامِ.^{١٤٢}

شَرْفٌ بِشَرْفٍ شَرْفًا Kemuliaan نفس المرجع، ص. ٣٨٤	180
اسا يأسو أسوا، أسوة Teladan نفس المرجع، ص. ١١	181
أُتْبِعَ بِتَبِيعٍ بُتَاعًا Dijadikan panutan نفس المرجع، ص. ٥٨-٥٩	182
إِبِلٌ جِ آبِلٌ onta نفس المرجع، ص. ٢	183
مَاشٌ بِمَوْشٍ مَاشًا Binatang ternak نفس المرجع، ص. ٧٧٩-٧٨٠	184
تُرْسَلُ بِتُرْسَلٍ تُرْسَلًا dikembalikan نفس المرجع، ص. ٢٥٩	185
رَعَى بِرَعَى رَعِيًا Untuk bebas نفس المرجع، ص. ٢٦٨	186
خَلَفٌ بِخَلْفٍ خَلْفًا Tidak diikat نفس المرجع، ص. ٥٢٥، محمد عبد الرحيم، ديوان الإمام الشافعي جمعه وشرحه ورتبه، دار الفكر، بيروت: ١٩٩٥	187
رَشَدٌ بِرُشْدٍ رُشْدًا Membimbing المنحرف في اللغة والأعلام، دار المشرق، ١٩٨٦، ص. ٢٦١	188
رَقِيَ بِرَقْيٍ رَقِيًا Kemaslahatan نفس المرجع، ص. ٢٧٦	189
تَقَدَّمَ بِتَقَدُّمٍ تَقَدُّمًا Kemajuan نفس المرجع، ص. ٦١٣-٦١٤	190

وَإِنَّ صَغِيرَ الْقَوْمِ إِن كَانَ عَالِمًا

ش ل: الْمُحَافِلُ، الْمُفْرَدُ الْمُحْفَلُ: الْمَجْلِسُ. ٢٠٠

د. أوضاع السياسية

197	خال يخال خيلا Kompì, pimpinan نفس المرجع، ص. ١٩٩، محمد عبد الرحيم، ديوان الإمام الشافعي جمعه وشرحه ورتبه، دار الفكر، بيروت: ١٩٩٥
198	هاب يهاب هيبة، هيبا، مهابة Wibawa نفس المرجع، ص. ٨٧٩
199	رد يرد رداً ditolak نفس المرجع، ص. ٢٥٤
200	جلس يجلس جلوس Rapat, sidang نفس المرجع، ص. ٩٨، محمد عبد الرحيم، ديوان الإمام الشافعي جمعه وشرحه ورتبه، دار الفكر، بيروت: ١٩٩٥
201	زعيم ج زعماء Para pemimpin التحدتي اللغة والأعلام، دار المشرق، ١٩٨٦، ص. ٢٩٩
202	انتظر ينتظر إنتظاراً Menanti نفس المرجع، ص. ٨١٧

مُحَدَّدًا^{٢١٢} كَالْإِبْر^{٢١٣}، الْجَمْعُ: أَشْوَاكُ، الزَّهْرُ: نُورُ النَّبَاتِ وَالشَّجَرِ، وَاحِدَتُهُ:

زَهْرَةٌ، الْجَمْعُ أَزْهَارٌ، رَمَقُوا: نَظَرُوا، لِعَشْرَتِهِمْ: لِمَعَاشِرَتِهِمْ وَالْحَيَاةَ مَعَهُمْ. ٢١٤

ش م: وَعَظَ^{٢١٥} مُحَمَّدٌ بْنُ إِدْرِيسٍ أَنَّ هُنَاكَ وَجْهَتَيْنِ لِمَعَاشِرَتِهِمْ إِلَيْنَا: ١. الْمُعَاشِرَةُ

بِالْمَكْرِ ٢. الْمُعَاشِرَةُ بِالْمَلِكِ. وَأَحْيَانًا شَعَرْنَا بِالْمِ ٢١٦ مَا قَالَ أَوْ فَعَلَ النَّاسُ عَلَيْنَا،

وَأَحْيَانًا أَيْضًا نَرْغِبُ شَدِيدًا بِقَوْلِهِمْ أَوْ فِعْلِهِمْ إِذَا هُمْ أَرَادُوا شَيْئًا بِمَقْصُودٍ مُعَيَّنٍ مَا لَا نَعْرِفُهُ.

فَإِنْ دَعَيْتَكَ^{٢١٧} ضُرُورَاتُ^{٢١٨} لِعَشْرَتِهِمْ^{٢١٩}

فَكُنْ جَحِيمًا لَعَلَّ الشَّوْكَ يَحْتَرِقُ^{٢١٨}

ش ل: الْجَحِيمُ: نَارٌ^{٢١٩} شَدِيدَةٌ تَتَأَجَّجُ.^{٢٢٠}

212 حديد Tajam نفس المرحوم، ص. ١٢٠

٢١٦ . الجوز، زهرات م إبره: *arum* لنفس المرجع، ص. ١

٢١٤ محمد عبد الرحيم: *فيروان الإمام الشافعي جمعه وشرحه ورتبه*, دار الفكر، بيروت: ١٩٩٥

215 وعظ بعظ وعظاً، وعظة *Menasehati* التحدي اللغة والإعلام، دار المشرق، ١٩٨٦، ص. ٦٠٨

الم بالم ألم ج الام Pedih نفس المرجع، ص. ١٦ 216

دعای بدعو دعاء **menghadapi** نفس المرجع، ص. ۲۱۶ 217

218 احترق بختري احترقا Bisa dibakar نفس المرجع، ص. ١٢٨

219 نار ج نيران، أنور، نيرة Api نفس المرجع، ص. ٨٤٥

عَقَبَ. كَانَ الْعَبْدُ الْأَوَّلُ يَحْسُدُ وَيَفْتِنُ الْعَبْدَ الثَّانِي بِطَلَبِ التَّقْصَانِ وَالضَّعْفِ لِعَبْدِ
الثَّانِي. هَذِهِ صُورَةٌ عَنِ النَّصَبِ الَّذِي لَا يَحْسِبُ بَيْنَ الْقَوِيِّ وَالضَّعِيفِ، الْكَبِيرِ
وَالصَّغِيرِ، الْغَنِيِّ وَالْمِسْكِينِ.

الباب الخامس

الخاتمة

أ- الاستنباطات

١. اِسْمُ الْإِمَامِ الشَّافِعِيِّ هُوَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدُ بْنُ إِدْرِيسَ بْنِ الْعَبَّاسِ يَلْتَقِي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي عَبْدِ الْمَنَافِ. وَقَدْ قَدَّمَ الشَّافِعِيُّ إِلَى مَكَّةَ طِفْلًا فِي الثَّانِيَةِ مِنْ عُمْرِهِ. كَانَ إِمَامُ الشَّافِعِيِّ حَفِظَ الْقُرْآنَ وَهُوَ حَدَّثَ ثُمَّ أَخَذَ أَنْ يَطْلُبَ اللُّغَةَ وَأَدَبَ وَالشُّعْرَ حَتَّى يَكُونَ فَصِيحًا بَلِيغًا حُجَّةً فِي لُغَةِ الْعَرَبِ وَنَحْوِهِ، إِشْتَغَلَ بِالْعَرَبِيَّةِ عِشْرِينَ سَنَةً مَعَ بِلَاغَتِهِ وَفَصَاحَتِهِ وَمَعَ أَنَّهُ عَرَبِيٌّ اللِّسَانِ وَالذَّارِ وَالْعَصْرِ، كَانَ لَا يُرْفُفُ كِتَابًا خَاصًّا عَنْهُ الْأَدَبُ أَوِ اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ لَكِنَّهُ لَا يَقِلُّ فَصَاحَتُهُ عَنْهُ اللُّغَةُ وَلَا يَنْقُصُ^١ أَدَبِيَّةٌ فِي الْعَرَبِيَّةِ.

٢. وَأَمَّا إِجْتِمَاعِيَّةُ الْأَدَبِ فِي عِلْمِ الْأَدَبِ تُقْصَدُ لِذِكْرِ التَّقَادِ ٢ وَالْمُؤَرِّخِينَ خُصُوصًا
مِمَّنْ يَهْتَمُّ ٣ صِلَةً بَيْنَ الْمُؤَلِّفِ وَطَبَقَةِ الْحَيَاةِ الْإِجْتِمَاعِيَّةِ، وَكَانَ الْمُؤَلِّفُ يُصَنِّفُ

نقص ينقص نقصا، بمعنى: kurang، النجدني اللغة والأعلام، دار المشرق، ١٩٨٦، ص. ٨٣٢

ناقد ج نقدة و نقد pengkritik المنحدر من اللغة والأعلام، دار المشرق، ١٩٨٦، ص. ٨٣٠.

اهتم يهتم اهتماما Memperhatikan نفس المرجع، ص. ٨٧٢

الف يؤلف تأليف Pengarang نفس المرجع، ص. ١٦

الأدب، وَيَتَنَاجُ الأدبَ بِنَفْسِهِ وَغَرَضُهُ، وَالْقَارِئُ وَيَأْتِرُ الإِجْتِمَاعِي بِإِنْتاجِ الأدبِ. وَأَنْ تَحْلِيلَ الإِجْتِمَاعِيَّةِ الأَدَبِيَّةِ تُجَاهُ الأشْعَارِ إِنَّمَا بِاسْتِعْمَالِ النَّظَرِيَّةِ وَمَنْهَاجِ Strukturalisme Genetik وَهُوَ مَنْهَاجٌ لَهْجِي dialect يُبَحِّثُ عَنْ التَّرَكِيبِ الْمُجْتَمِعِ الَّذِي كَانَ فِي دَاخِلِهِ الإِنْتاجِ الأدبِ.

٣. أَمَّا أَشْعَارُ الْإِمَامِ الشَّافِعِيِّ هِيَ وَسِيلَةُ الدَّعْوَةِ لِتَصْلِيحِ الْأَخْلَاقِ نَحْوُ الْبِرِّ،
وَالْتَّقْوَى، وَالْإِرْشَادِ. وَالْأُمَّةُ الَّتِي قَصَدَهَا إِمَامُ الشَّافِعِيِّ هِيَ تَسْتَطِيعُ أَنْ تَكُونَ
الْقَوْمَ الدِّينِيَّةَ الصَّحِيحَةَ، وَالْعَادِلَةَ، وَالصَّالِحَةَ.

ب- الاقتراحات

هَذِهِ الدِّرَاسَةُ الَّتِي كَتَبْتُهَا الْكَاتِبَةُ بَحْثٌ مِّنَ الْبُحُوثِ الْعِلْمِيَّةِ حَوْلَ الْأَشْعَارِ
وَتَرْجُو لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يَعْرِفَ الْقَوْمَ الَّذِي اِحْتَوَيْهِ الْأَشْعَارُ فَالْيَعْمَلُ مِثْلَ هَذِهِ الدِّرَاسَةِ.
وَتَرْجُو أَنْ تَنْفَعَ لِمَنْ يَقْرَأَهَا.

المراجع العربية

أبي عبد الله ياقوت بن عبد الله الرومي الحموي، معجم الأدباء، دار الكتب العلمية،

بيروت - لبنان، ۱۹۹۳

ابن حجر العسقلاني، مناقب الإمام الشافعي، دار الكتب العلمية، بيروت-لبنان، ١٩٨٦

عبد الحلیم الجندی، دیوان الإمام الشافعی، دار العلم، مصر، ۱۹۶۶

علمي فكري، احسن القصص، الجزء الرابع، الطبعة الثانية، دار الكتب العلمية، بيروت -

لبنان، ١٩٥٠

فارق عبدالمعطي، ديوان الإمام الشافعي، الطبعة الأولى، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٩٩٢

لويس معلوف، المنجد في اللغة والأعلام، دار المشرق، ١٩٨٦،

محمد عبد الرحيم، ديوان الإمام الشافعي جمعه وشرحه ورتبه، دار الفكر، بيروت: ١٩٩٥

محمد النونجي، المعجم المفصل في الأدب، دار الكتب العلمية، بيروت-لبنان، ١٩٩٣

محمد بن عبد القادر بافضل، مناقب الإمام الشافعي، كديري

يوسف الشيخ محمد البقاعي، ديوان الإمام الشافعي، المكتبة التجارية، مكة المكرمة، ١٩٨٨

المراجع الإندونيسية

Faruk, *Pengantar Sosiologi Sastra*, Yogyakarta, Pustaka Pelajar, 1994, Dewan Bahasa dan Pustaka, Malaysia.

Ibrahim Hasan, *Sejarah Kebudayaan Islam*, Yogyakarta, Kota Kembang, 1989.

Panuti Sudjiman dan Art Van Zoest. 1992.

Sapardi Djoko Damono, *Sosiologi Sastra Sebuah Pengantar Ringkas*, Jakarta, PPPB Depdikbud, 1984

Umar Yunus, *Sosiologi Sastra Persoalan Teori dan Metode Kuala Lumpur*,

Yoseph Yapi Tamam, *Pengantar Teori Sastra*, Flores, Nusa Indah, 1997